

Fotobox

Gegenstände des Alltags

von Melina Weidenhaupt
und Uwe Ender



Büro

GB: Everyday objects
Office

NL: Voorwerpen uit
het alledaagse leven
Kantoor

F: Objets du quotidien
Bureau

TR: Gündelik hayatta
kullanılan eşyalar
Ofis



PROLOG

Therapie- und
Lernmittel GmbH

Olpener Straße 59
D-51103 Köln

Art.-Nr. 115772



4 040555 157725

D Büro

- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| 1. All in one-Bürogerät (Kopierer, Drucker, Fax), Faxgerät | 8. Büroklammern, Klammerentferner, Reißzwecke, Tacker | 17. Maus, Mauspad | Textmarker |
| 2. Kopierpapier | 9. Heftstreifen, Reiter | 18. Magnetwand/White Board | 29. Pinsel, Tuschkasten |
| 3. Papierschredder, Papierkorb | 10. Ablagefächer, Aktenordner | 19. Schreibstichuhr | 30. USB-Sticks, Speicherkarten |
| 4. PC mit Bildschirm, Maus und Tastatur, Schreibmaschine, Telefon | 11. Bleistift, Bleistiftanspitzer, Buntstifte | 20. Schreibstichlampe | 31. Laserpointer |
| 5. Aktentasche | 12. Füller, Kugelschreiber, Mine, Schreibblock | 21. Stempel mit Stempelkissen | 32. Laptop, Smartphone, Tablet |
| 6. Brille | 13. Gummis, Klebeband | 22. Klebezettel-Block, Notizbuch, Notizzettel | 33. Kaffeetasse |
| 7. Briefmarke, Brieföffner, Briefumschlag, -papier | 14. Korrekturroller, Radiergummi | 23. Stiftehalter | 34. Taschenkalender, Tischkalender |
| | 15. Schere | 24. Klarsichthülle, Klemmbrett, Schnellhefter | 35. Bilderrahmen |
| | 16. Taschenrechner | 25. Geo-Dreieck, Lineal, Zirkel | 36. Diktiergerät |
| | | 26. Locher | |
| | | 27. Kleber, Klebestift | |
| | | 28. Permanentmarker, | |

GB Office

- | | | | |
|---|---|--|------------------------------------|
| 1. all-in-one office appliance (photocopier, printer, fax machine), fax machine | 8. paperclips, staple remover, tack, stapler | 17. mouse, mouse mat | 28. permanent markers, highlighter |
| 2. photocopying paper | 9. filing clip, tab | 18. magnetic board/whiteboard | 29. paintbrush, paintbox |
| 3. paper shredder, wastepaper basket | 10. storage trays, file folders | 19. desk clock | 30. USB sticks, memory cards |
| 4. PC with screen, mouse and keyboard, typewriter, telephone | 11. pencil, pencil sharpener, coloured pencils | 20. desk lamp | 31. laser pointer |
| 5. briefcase | 12. fountain pen, ballpoint and refill, notepad | 21. stamp with stamp pad | 32. laptop, smartphone, tablet |
| 6. glasses | 13. elastic bands, sellotape | 22. sticky notes, diary, memos | 33. coffee cup |
| 7. stamp, letter opener, envelope, letter paper | 14. correction tape, eraser | 23. pen holder | 34. pocket diary, desk calendar |
| | 15. scissors | 24. clear plastic pocket, clipboard, loose-leaf folder | 35. picture frame |
| | 16. pocket calculator | 25. set square, ruler, compass | 36. dictaphone |
| | | 26. hole punch | |
| | | 27. glue, glue stick | |

NL Kantoor

- | | | | |
|--|---|---|-------------------------------------|
| 1. alles in één kantoorapparaat (kopieerapparaat, printer, fax), faxapparaat | 8. paperclips, nietverwijderaar, punaise, nietmachine | 18. magneetbord/whiteboard | 28. permanente marker, markeerstift |
| 2. kopieerpapier | 9. snelhechter, tabblad | 19. bureaulok | 29. kwast, verfdoois |
| 3. papierversnipperaar, prullenbak | 10. opbergbakken, ordner | 20. bureaulamp | 30. USB-sticks, geheugenkaarten |
| 4. PC met beeldscherm, muis en toetsenbord, schrijfmachine, telefoon | 11. potlood, potloodslijper, kleurpotloden | 21. stempel met inktkussen | 31. laserpointer |
| 5. aktetas | 12. vulpen, balpen en vulling, schrijfblok | 22. blok post-it-velletjes, notitieboekje, kladblok | 32. laptop, smartphone, tablet |
| 6. bril | 13. elastieken, plakband | 23. penhouder | 33. koffiemok |
| 7. postzegel, briefopener, enveloppe, briefpapier | 14. correctieroller, gum | 24. insteekhoes, klembord, snelhechter | 34. zakagenda, bureaul kalender |
| | 15. schaar | 25. geodriehoek, liniaal, passer | 35. fotolijst |
| | 16. rekenmachine | 26. perforator | 36. memorecorder |
| | 17. muis, muismat | 27. lijm, plakstift | |

F Bureau

1. imprimante tout-en-un (photocopieuse, imprimante, fax), fax
2. papier à photocopies
3. déchiqueteuse, corbeille à papier
4. ordinateur avec écran, souris et clavier, machine à écrire, téléphone
5. serviette
6. lunettes
7. timbre, coupe-papier, enveloppe, papier à lettres
8. trombones, dégrafeuse, punaise, agrafeuse
9. relieur à lamelle, ongles
10. casier, classeur
11. crayon à papier, taill-crayons, crayons de couleurs
12. stylo à plume, stylo-bille avec recharge, bloc-notes
13. élastiques, scotch
14. correcteur, gomme
15. ciseaux
16. calculette
17. souris, tapis de souris
18. tableau magnétique/ tableau blanc
19. horloge de bureau
20. lampe de bureau
21. tampon avec encreur
22. bloc de post-its, carnet, pense-bêtes
23. porte-crayons
24. pochette transparente, porte-bloc, chemise
25. équerre, règle, compas
26. perforieuse
27. colle, bâton de colle
28. marqueur indélébile, marqueur
29. pinceau, palette
30. clés USB, cartes mémoire
31. pointeur laser
32. ordinateur portable, smartphone, tablette
33. tasse à café
34. agenda, calendrier de bureau
35. cadre photo
36. dictaphone

TR Ofis

1. kombine ofis cihazı (fotokopi, yazıcı, faks), faks
2. fotokopi kağıdı
3. kağıt doğrayıcı, çöp kutusu
4. ekranlı, Maus ve klavyeli PC, daktilo, telefon
5. dosya çantası
6. gözlük
7. mektup pulu, mektup açacağı, mektup zarfı, kağıdı
8. ataç, zımba sökücü, raptiye, zımba
9. telli dosyalar, heykel
10. gözler, klasörler
11. kurşun kalem, kalem açacağı, renkli kalemler
12. dolma kalem, tükenmez kalem ve kalem ucu, blok not
13. lastikler, yapıştırıcı bant
14. taşıh rulosu, silgi
15. makas
16. hesap makinesi
17. Maus, Maua pedi
18. mknatsız pano/beyaz pano
19. çalışma masası saati
20. çalışma masası lambası
21. mühürlü damga
22. yapışkan blok not, not defteri, not kağıdı
23. kalem tutucusu
24. şeffaf dosya, kağıt panosu, hızlı delgeç
25. üçgen, cetvel, gönye
26. delgeç
27. yapıştırıcı, yapıştırıcı kalem
28. kalıcı işaretleyici, işaretleme kalemi
29. fırça, boya kutusu
30. USB bellekler, bellek kartlar
31. lazer pointer
32. notebook, akıllı telefon, tablet
33. kahve fincanı
34. takvim, defter, takvim, masaüstü
35. resim çerçevesi
36. ses kayıt cihazı



D

All in one-Bürogerät (Kopierer, Drucker, Fax)

Nomen: Originale, Datei, Kopien

Verben: kopieren, ausdrucken, vervielfältigen

Adjektive: praktisch, umfassend, identisch, elektronisch

Faxgerät

Nomen: Kontakt, Telekommunikation, Dokumente, Nummer, Computer, Abzüge, Papier

Verben: senden, verschicken, empfangen, anwählen, einlegen

Adjektiv: schnell

GB

All-in-one office appliance (photocopier, printer, fax machine)

Nouns: originals, file, copies

Verbs: copy, print

Adjectives: practical, comprehensive, electronic, identical

Fax machine

Nouns: contact, telecommunication, documents, number, computer, copies, paper

Verbs: send, despatch, receive, dial, insert, reproduce

Adjective: fast



D

Kopierpapier

Nomen: Drucker, Kopierer, Blatt

Verben: drucken, kopieren, vervielfältigen, einziehen, bedrucken

Adjektiv: weiß

GB

Photocopying paper

Nouns: printer, photocopier, sheet

Verbs: print, copy, reproduce, pull in, imprint

Adjective: white